



Καὶ τότε μέσα μου ἔνοιωσα βαθὺ τὸν πόνο τόσο  
Κι ἄπιαστον κι ἀνεξήγητο, πού τὸ μεγάλο κλάμα  
Γοερὸ δὲν ξέσπασε· καὶ πρὶν ἀκόμη καλονοιώσω  
Μελισσολοὶ τρικυμιστὸ σκορπίστηκαν ἀντάμα.

᾿Ω ! Τί παράδοξο ὄνειρο τῆ νύχτ' ἀπόψε πού ἦταν !

(1913)

ΛΕΑΝΤΡΟΣ Κ. ΠΑΛΑΜΑΣ



**Ε**ΙΣ τὸν ἀνεξάντλητον καὶ ἀκούραστον ζῆλον ὃν ἀνέπτυξαν, εἰς τὴν ἄπειρον ἐγκαρδίωσιν καὶ παραδειγματικὴν ἀφοσίωσιν, δι' ὧν αἱ νέαι Πριγκίπισσαι τοῦ Βασιλικοῦ Οἴκου τῆς Ἑλλάδος, περιέβαλλον τὴν πολεμικὴν δρασίαν τοῦ Ἔθνους ἡμῶν, πρωτηγωνίστητε πολλαχῶς, φιλευ-

σπλαγχνίας καὶ αὐταπαρνήσεως μεγάλα καταδηλώσασα αἰσθήματα καὶ διενεργήσασα βοηθείας ὑπὲρ τῶν Ἑλλήνων τραυματιῶν ἐν Θεσσαλίᾳ καὶ ἐν Ἑπιείρῳ, ἢ Γαλλίᾳ Πριγκίπισσα ΜΑΡΙΑ, σύζυγος τοῦ Πριγκίπου ΓΕΩΡΓΙΟΥ τῆς Ἑλλάδος, τὸ Γένος Βοναπάρτου. Ἡ τύχη τὴν ὠδήγησεν εἰς Νιζόπολιν, ἔνθα ἐν ἔτει 1798 ἐγένετο ἡ ἡρωϊκὴ ἄμυνα 280 Γάλλων πολιορκηθέντων ὑπὸ 6,000 ἀγρίων Μουτουλμάνων ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ Μουκτάρ-Πασσᾶ, υἱοῦ τοῦ περιφίμου Ἀλῆ-Πασσᾶ τῶν Ἰωαννίνων, ἢ δ' ἔναντι κοσμοῦσα μίαν σελίδα τῆς «Ποικίλης Στοῆς» εἰκόν, παριστά τὴν μεγαλόφρονα Πριγκίπισσαν Ἰταμένην πρὸ τῶν ἐνδόξων ἔρειπίων τῆς, ἐπακουμβώσαν ἐπὶ τῶν τοίχων τοῦ μικροῦ ἀρχαίου Θεάτρου τῆς Νιζοπόλεως καὶ ἐν ἐμπνεούσῃ κατανύξει θεομένην τὸν τότεν ἔνθα ἐσφάγησαν καὶ εἶναι ἐνταφιαζόμενοι οἱ στρατιῶται τοῦ Βοναπάρτου. Ὁ Πουκεβίλλ διηγούμενος ἐν τῇ ἱστορίᾳ τῆς Παλιγγεσεσίας τῆς Ἑλλάδος τὴν ἀπαράμιλλον ἀντίστασιν ὀλίγων Γάλλων στρατιωτῶν διοικουμένων ὑπὸ τοῦ Tissot καὶ τοῦ λοχαγοῦ Richemond, καὶ περιγράφων τὴν μυσταρὰν σφαγὴν τῶν αἰχμαλώτων, ἀναγράφει : « Ὁ βραχίων τοῦ αἰθίοπος δη-



Ἡ Πριγκίπισσα Μαρία μετὰ τῶν τέκνων τῆς.  
(Κατὰ νεοεὐρωπαϊκὴν φωτογραφίαν)

κίπισσαν Ἰταμένην πρὸ τῶν ἐνδόξων ἔρειπίων τῆς, ἐπακουμβώσαν ἐπὶ τῶν τοίχων τοῦ μικροῦ ἀρχαίου Θεάτρου τῆς Νιζοπόλεως καὶ ἐν ἐμπνεούσῃ κατανύξει θεομένην τὸν τότεν ἔνθα ἐσφάγησαν καὶ εἶναι ἐνταφιαζόμενοι οἱ στρατιῶται τοῦ Βοναπάρτου. Ὁ Πουκεβίλλ διηγούμενος ἐν τῇ ἱστορίᾳ τῆς Παλιγγεσεσίας τῆς Ἑλλάδος τὴν ἀπαράμιλλον ἀντίστασιν ὀλίγων Γάλλων στρατιωτῶν διοικουμένων ὑπὸ τοῦ Tissot καὶ τοῦ λοχαγοῦ Richemond, καὶ περιγράφων τὴν μυσταρὰν σφαγὴν τῶν αἰχμαλώτων, ἀναγράφει : « Ὁ βραχίων τοῦ αἰθίοπος δη-

\* Κατά φωτογραφίαν Σ. ΒΛΑΣΤΟΥ \*



✻ ΝΙΚΟΠΟΛΙΣ : ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΠΟΠΟΙΪΑΣ ✻

[Ἡ Ποιητήρισα ΜΑΡΙΑ ΒΟΝΑΠΑΡΤΟΥ : ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ἐπισκέπτεται τὸν τόπον, ἔνθα ἐτάφησαν ἐν ἔτει 1798 μεταξύ τῶν ἀρχαίων ἐρειπίων, οἱ ἡρωϊκοὶ Γάλλοι ὑπερασπιστὰὶ τῆς Περσέζης]



μίου ἀποκαμῶν ἐκ τῆς σφαγῆς ἐσταμάτησε, τὸ σῶμά του ἐκλονίσθη σπασμωδικῶς, τὰ γόνατά του ἐκάμφθησαν, αὐτὸς δ' ἔπεσεν ἀσφυκτικῶν μεταξὺ τῶν μαρτύρων».



Ἰδρύσατα ἰδίᾳ δαπάνῃ τὸ πλωτὸν Νοσοκομεῖον «**Ἀλθονία**» ἡ Πριγκίπισσα **ΜΑΡΙΑ** μετέβη εἰς Προβέξαν, ἔνθα δι' ἰδίων τῆς ἀφογῶν συνέστητε Νοσοκομεῖον, ὅπερ ἔθεσεν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς ἐριτίμου κυρίας **Μ. Πανᾶ**, μέλους τοῦ Γαλλικοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, χήρας τοῦ διατλήτου Ἑλληνοσ χειρουργοῦ καὶ Καθηγητοῦ τῆς ἐν Παρισίοις Ἱατρικῆς Σχολῆς. Ὁλόκληρος ἡ Ἡπειρος θὰ διατελῇ πάντοτε ὑπὸ τὸ γόητρον τῆς Γαλλίδος Πριγκίπισσας, ἥτις ἐν ἐν τῷ νέῳ εὐτυχεῖ συνδέσμῳ τῆς μετὰ τοῦ Πριγκίπου **ΓΕΩΡΓΙΟΥ**, οὗ τὸ ὄνομα πάντοτε ἀποτελεῖ τὸ λατρευτὸν ἱεῖδωλον τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ, ἀνεφάνη ἀληθῆς Ἑλληνίς καὶ πρὸ οὐδὲν ἴσχυον, πρὸ πάτης πρωτενεργείας, δὲν ἀπεμάκρυνε τὴν εὐεργετικὴν αὐτῆς συμμετοχὴν καὶ ἀντίληψιν, διοργανοῦσα Λαϊκὰ ὑπὲρ τῶν προσφύγων συσσίτια, φέρουσα πανταχοῦ τὴν ἀκτινοβολίαν τῆς καλοσύνης καὶ τῆς φρονιότητός τῆς, χαρίζουσα ἐνδύμωχον καὶ ἀγνὴν ἀνακούφισιν. Καὶ δὲν ἦτο πράγματι ἡ αἴγλη τὴν ὁποῖαν σκορπίζει ἡ Πριγκίπισσι προσοικεῖται, ἥτις τοσάκις ἐκεῖ ἐκίνησεν ὅλα τὰ χλωμά ἐκ τῶν πόνων τῶν πληγῶν στόματα εἰς ἀζραιφνεῖς καὶ ἐνθουσιώδεις κραυγὰς εὐγνωμοσύνης καὶ χάριτος, ἀλλὰ τὸ γλυκὺ καὶ φιλόστοργον μεϊδιάμά τῆς... Ἀλήθεια! πόσον ἰσχυρὸν εἶναι τὸ μεϊδιάμα ἐνὸς ἐστεμμένου, ὅταν γνωρίζῃ νὰ τὸ σκορπίζῃ... Ἐὰν ποτὲ ἠδύναντο νὰ ἐνοηθοῦν εἰς μίαν ἠχὴ αἱ εὐλογίαι τῶν γενναίων τραυματιῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ πολέμου, εἰς μυριότομος θ' ἀτελεῖτο αἶνος, ποῖος διθύραμβος ἀποθεώσεως. Καὶ ἂν πάλιν τ' ἀπλανῆ καὶ ἡμισβεσμένα βλέμματα τετιμημένων πληγωμένων εἰς μίαν ἠνοῦντο ἀκτίνα, μία λάμψις θὰ κατέλαμπε τὸ εὐγενὲς πλαίσιον, τὸ ὁποῖον περιζκλεῖ τὴν γόησσαν Πριγκίπισσαν **Μαρίαν**, ἥν, ἡ φύσις, ὡσεὶ προσοικνίζετο τὴν ὑπέροχον αὐτῆς πρωτοβουλίαν καὶ μερίμναν, ἐξῆνάντισε μὲ δαφνίειαν δόξων, καὶ τὸ ἐπὶ τῆς γλυκερῆς μορφῆς τῆς κάλλος, ἐναρμόνιον καὶ φωτεινόν, προσσηρόσθη εἰς περίσειαν περιπαθοῦς ἀγαθότητος καὶ ἀπεριορίστου θελγίτρου Ἑλληνικοτάτης ψυχῆς... **ἌΡΕ.**



Ἡ Δεσπομονίκη μετὰ τὸν πόλεμον

Κρῆς χωροφύλαξ.

Φρούρησις λαφυραγωγῆθέντων δπλων